

	এবং জিহাদ কর আল্লাহ্র পথে যেভাবে জিহাদ করা উচিত। তিনি তোমাদেরকে মনোনীত করিয়াছেন। তিনি দীনের ব্যাপারে তোমাদের উপর কোন কঠোরতা আরোপ করেন নাই। ইহা তোমাদের পিতা ইব্রাহীমের মিল্লাত। তিনি পূর্বে তোমাদের নামকরণ করিয়াছেন ‘মুসলিম’ এবং এই কিতাবেও ; যাহাতে রাসূল তোমাদের জন্য সাক্ষীস্বরূপ হয় এবং তোমরা সাক্ষীস্বরূপ হও মানব জাতির জন্য। সুতরাং তোমরা সালাত কায়েম কর, যাকাত দাও এবং আল্লাহকে অবলম্বন কর ; তিনিই তোমাদের অভিভাবক, কত উত্তম অভিভাবক এবং কত উত্তম সাহায্যকারী তিনি !	
তরজমা		

23 - Al-Mu'minun-মু'মিনুন-المؤمنون		
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
	قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١﴾	1
প্রতিবর্ণায়ন	কাদ আফলা হাল মু'মিনুন।	
তরজমা	অবশ্যই সফলকাম হইয়াছে মু'মিনগণ,	
	الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَشِعُونَ ﴿٢﴾	2
প্রতিবর্ণায়ন	আল্লাযীনা হুম ফী সালা-তিহিম খা-শি'উন,	
তরজমা	যাহারা বিনয়-নম্র নিজেদের সালাতে,	
	وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ﴿٣﴾	3
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াল্লাযীনা হুম 'আনিল্ লাগবি মু'রিদূ'ন।	
তরজমা	যাহারা অসার ক্রিয়াকলাপ হইতে বিরত থাকে,	
	وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ﴿٤﴾	4
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াল্লাযীনা হুম লিঝঝাকা-তি ফা-'ইলূন।	
তরজমা	যাহারা যাকাতদানে সক্রিয়,	
	وَالَّذِينَ هُمْ يُفْرُوجِهِمْ حِفْظُونَ ﴿٥﴾	5
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াল্লাযীনা হুম লিফুরূজিহিম্ হা'-ফিজূ'ন।	
তরজমা	যাহারা নিজেদের ঘোন অঙ্গকে সংযত রাখে,	
	إِلَّا عَلَىٰ أَرْوَاحِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ﴿٦﴾	6
প্রতিবর্ণায়ন	ইল্লা-'আলা~ আঝওয়া-জিহিম্ আও মা-মালাকাত আইমা-নুহুম ফাইন্নাহুম গাইরু মালুমীন।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
<p>তরজমা</p> <p>নিজেদের পত্নী অথবা অধিকারভুক্ত দাসিগণ ব্যতীত, ইহাতে তাহারা নিন্দনীয় হইবে না,</p>	<p>7</p> <p>فَمِنْ ابْنَعِي وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْعَدُونَ ﴿٧﴾</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ফামানিব্ তাগা- ওয়ারা~আ য'া-লিকা ফাউলা~ইকা হুমুল 'আ-দুন।</p>	<p>8</p> <p>وَالَّذِينَ هُمْ لَا مُنْتَهَیَّ لَهُمْ وَعَهْدُهُمْ رُءُوفٌ ﴿٨﴾</p>	
<p>তরজমা</p> <p>এবং কেহ ইহাদেরকে ছাড়া অন্যকে কামনা করিলে তাহারা হইবে সীমালংঘনকারী,</p>	<p>9</p> <p>وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٩﴾</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ওয়াল্লায'ীনা হুম লিআমা-না-তিহিম ওয়া'আহদিহিম রা-'উন।</p>	<p>10</p> <p>أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ﴿١٠﴾</p>	
<p>তরজমা</p> <p>এবং যাহারা নিজেদের আমানত ও প্রতিশ্রুতি রক্ষা করে,</p>	<p>11</p> <p>الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١﴾</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>উলা~ইকা হুমুল ওয়া-রিছূ'ন।</p>	<p>12</p> <p>وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ ﴿١٢﴾</p>	
<p>তরজমা</p> <p>তাহারাই হইবে অধিকারী-</p>	<p>13</p> <p>ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نَطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ﴿١٣﴾</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>আল্লায'ীনা ইয়ারিছূ'নাল ফিরদাউছা (ط) হুম ফীহা- খা-লিদুন।</p>	<p>14</p> <p>ثُمَّ خَلَقْنَا النَّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظًا فَكَسَوْنَا الْعِظَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ</p>	
<p>তরজমা</p> <p>অধিকারী হইবে ফিরদাওসের যাহাতে উহার স্থায়ী হইবে।</p>	<p>15</p> <p>خَلَقًا آخَرَ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ﴿١٥﴾</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ওয়ালাক'াদ খালাক'নাল ইংছা-না মিন ছু'লা-লাতিম মিং ত'ীন।</p>		
<p>তরজমা</p> <p>আমি তো মানুষকে সৃষ্টি করিয়াছি মৃত্তিকার উপাদান হইতে,</p>		
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ছু'ম্মা জা'আলনা-হু নুত'ফাতাং ফী ক'ারা-রিম মাকীন।</p>		
<p>তরজমা</p> <p>অতঃপর আমি উহাকে গুত্রবিন্দুরূপে স্থাপন করি এক নিরাপদ আধারে;</p>		

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ছু'ম্মা খালাক'নান্ নুত'ফাতা 'আলাক'াতাং ফাখালাক'নাল 'আলাক'াতা মুদ'গাতাং ফাখালাক'নাল মুদ'গাতা 'ইজ'া-মাং ফাকাছাওনাল 'ইজ'া-মা লাহ'মাং (ق) ছু'ম্মা আংশা'না-হু খালক'ান আ-খারা (ط) ফাতাবা-রাকাল্লা-হু আহ'ছানুল্ খা-লিক'ীন।</p>	
তরজমা	<p>পরে আমি শুক্রবিন্দুকে পরিণত করি আলাক-এ, অতঃপর আলাককে পরিণত করি পিণ্ডে এবং পিণ্ডকে পরিণত করি অস্থি-পঞ্জরে ; অতঃপর অস্থি-পঞ্জরকে ঢাকিয়া দেই গোশ্ত দ্বারা; অবশেষে উহাকে গড়িয়া তুলি অন্য এক সৃষ্টিরূপে। অতএব সর্বোত্তম স্রষ্টা আল্লাহ্ কত মহান!</p>	
	<p style="text-align: right;">ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيِّتُونَ ﴿١٥﴾</p>	15
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ছু'ম্মা ইন্না'কুম বা'দা য'া-লিকা লামাইয়িতূন।</p>	
তরজমা	<p>ইহার পর তোমরা অবশ্যই মরিবে,</p>	
	<p style="text-align: right;">ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ تُبْعَثُونَ ﴿١٦﴾</p>	16
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ছু'ম্মা ইন্না'কুম ইয়াওমাল কি'য়া-মাতি তুব'আছূ'ন।</p>	
তরজমা	<p>অতঃপর কিয়ামতের দিন অবশ্যই তোমাদেরকে উত্থিত করা হইবে।</p>	
	<p style="text-align: right;">وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ ۖ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ ﴿١٧﴾</p>	17
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া লাক'াদ খালাক'না-ফাওক'াকুম ছাব'আ ত'ারা-ইক'া (ق) ওয়ামা- কুন্না- 'আনিল খালকি' গা-ফিলীন।</p>	
তরজমা	<p>আমি তো তোমাদের উর্ধ্বে সৃষ্টি করিয়াছি সপ্তস্তর এবং আমি সৃষ্টি বিষয়ে অসতর্ক নই,</p>	
	<p style="text-align: right;">وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَتْهُ فِي الْأَرْضِ ۖ وَآتَيْنَا عَلَىٰ ذَهَابٍ بِهِ لَقْدَرُونَ ﴿١٨﴾</p>	18
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া আংঝালনা- মিনাছু ছামা-ই মা-আম্ বিক'াদারিন ফাআছকান্না-হু ফিল আরদি' (ق) ওয়া ইন্না- 'আলা-য'াহা-বিম বিহী লাক'া-দিরুন।</p>	
তরজমা	<p>এবং আমি আকাশ হইতে বারি বর্ষণ করি পরিমিতভাবে; অতঃপর আমি উহা মৃত্তিকায় সংরক্ষণ করি; আমি উহাকে অপসারিত করিতেও সক্ষম।</p>	
	<p style="text-align: right;">فَأَنشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ ۚ لَّكُمْ فِيهَا فَوَاقٍ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿١٩﴾</p>	19
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ফাআংশা'না-লাকুম বিহী জান্না-তিম মিন্ নাখীলিওঁ ওয়া 'আনা-ব(م)। লাকুম ফীহা- ফাওয়া- কিহু কাছ'ী রাতুওঁ ওয়া মিনহা- তা'কুলূন।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	অতঃপর আমি উহা দ্বারা তোমাদের জন্য খজুর ও আংগুরের বাগান সৃষ্টি করি; ইহাতে তোমাদের জন্য আছে প্রচুর ফল; আর উহা হইতে তোমরা আহার করিয়া থাক;	
	وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالذَّهْنِ وَصِبْغٍ لِلْأَكْلَيْنِ ﴿٢٠﴾	20
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া শাজারাতাং তাখরুজু মিং তূ'রি ছাইনা~আ তামবুতু বিদুহ্নি ওয়াছিবিগিল লিলআ-কিলীন।	
তরজমা	এবং সৃষ্টি করি এক বৃক্ষ যাহা জন্মায় সিনাই পর্বতে, ইহাতে উৎপন্ন হয় তৈল এবং আহারকারীদের জন্য ব্যঞ্জন।	
	وَأَنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٢١﴾	21
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইন্না লাকুম ফিল আন'আ-মি লা'ইব্রাতান (ط) নুছকীকুম মিম্মা-ফী বুতূ'নিহা- ওয়া লাকুম ফীহা- মানা-ফি'উ কাছ'ীরাতুও ওয়া মিনহা- তা'কুলূন।	
তরজমা	এবং তোমাদের জন্য অবশ্যই শিক্ষণীয় বিষয় আছে আন'আম-এ; তোমাদেরকে আমি পান করাই উহাদের উদরে যাহা আছে তাহা হইতে এবং উহাতে তোমাদের জন্য রহিয়াছে প্রচুর উপকারিতা; তোমরা উহা হইতে আহার কর,	
	وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٢٢﴾	22
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া 'আলাইহা-ওয়া 'আলাল ফুল্কি তুহ'মালূন।	
তরজমা	এবং তোমরা উহাতে ও নৌযানে আরোহণও করিয়া থাক।	
	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهِ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢٣﴾	23
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া লাক'াদ আর্ছাল্না- নূহ'ান ইলা- ক'াওমিহী ফাক'া-লা ইয়া- ক'াওমি'বুদল্লা-হা মা- লাকুম মিন্ ইলা-হিন গাইরুহু (ط) আফালা-তাভাকূ'ন।	
তরজমা	আমি তো নূহকে পাঠাইয়াছিলাম তাহার সম্প্রদায়ের নিকট। সে বলিয়াছিল, 'হে আমার সম্প্রদায়! আল্লাহর 'ইবাদত কর, তিনি ব্যতীত তোমাদের অন্য কোন ইলাহ নাই, তবুও কি তোমরা সাবধান হইবে না ?'	

24

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ يَتَفَضَّلَ

عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنزَلَ مَلَائِكَةً مَّا سَاءَ مَعْنَاهُذَا فِي آيَةِ الْأُولَى ۝

প্রতিবর্ণায়ন

ফাক'া-লাল মালাউল্লায'ীনা কাফারু মিৎ ক'াওমিহী মা- হা-য'া~ ইল্লা- বাশারুম মিছ'লুকুম  
(১) ইউরীদু আই ইয়াতাদ্দ'ালা 'আলাইকুম (ط) ওয়া লাও শা~আল্লা-হু লাআংঝালা  
মালা~ইকাতাম্ (ج) মা-ছামি'না- বিহা-য'া- ফী~আ-বা~ইনাল আওওয়ালীন।

তরজমা

তাহার সম্প্রদায়ের প্রধানরা, যাহারা কুফরী করিয়াছিল, তাহারা বলিল, 'এ তো তোমাদের মত একজন মানুষই, তোমাদের উপর শ্রেষ্ঠত্ব লাভ করিতে চাহিতেছে, আল্লাহ ইচ্ছা করিলে ফিরিশ্তাই পাঠাইতেন; আমরা তো আমাদের পূর্বপুরুষগণের কালে এইরূপ ঘটিয়াছে, একথা শুনি নাই।

25

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهِ جِنَّةٌ فْتَرَبَّصُوا بِهِ حَتَّىٰ حِجِّينَ ۝

প্রতিবর্ণায়ন

ইন হুওয়া ইল্লা- রাজুলুম বিহী জিন্নাতুং ফাতারাক্বাসু বিহী হ'াত্তা- হ'ীন।

তরজমা

'এ তো এমন লোক যাহাকে উন্মত্ততা পাইয়া বসিয়াছে; সুতরাং তোমরা ইহার সম্পর্কে কিছুকাল অপেক্ষা কর।'

26

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونَ ۝

প্রতিবর্ণায়ন

ক'া-লা রাব্বিংসুরনী বিমা- কায'য'াবুন।

তরজমা

নূহ বলিয়াছিল, 'হে আমার প্রতিপালক! আমাকে সাহায্য কর, কারণ উহারা আমাকে মিথ্যাবাদী বলিতেছে।'

27

فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعْ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحَيْنَا فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ فَاسْلُكْ فِيهِمَا مِنْ كُلِّ

زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ وَلَا تَحْطَبْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُغْرَقُونَ



প্রতিবর্ণায়ন

ফাআওহ'ইনা~ ইলাইহি আনিস্না 'ইল ফুলকা বিআ'ইউনিনা- ওয়া ওয়াহ'য়িনা- ফাইয'া-  
জা~আ আমরানা- ওয়া ফা-রাত্তান্নূ (১) ফাছলুক ফীহা- মিৎ কুলিং বাওজাইনিছ্নাইনি  
ওয়া আহ্লাকা ইল্লা- মাং ছাবাক'া 'আলাইহিল ক'াওলু মিনহুম (ج) ওয়ালা-তুখা-তি'বনী  
ফিল্লায'ীনা জ'ালামূ (ج) ইনাহুম মুগরাকূ'ন।

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	অতঃপর আমি তাহার নিকট ওহী পাঠাইলাম, ‘তুমি আমার তত্ত্বাবধানে ও আমার ওহী অনুযায়ী নৌযান নির্মাণ কর, অতঃপর যখন আমার আদেশ আসিবে ও উনুন উত্থলিয়া উঠিবে তখন উঠাইয়া লইও প্রত্যেক জীবের এক এক জোড়া এবং তোমার পরিবার-পরিজনকে, তাহাদেরকে ছাড়া তাহাদের মধ্যে যাহাদের বিরুদ্ধে পূর্বে সিদ্ধান্ত হইয়াছে। আর তাহাদের সম্পর্কে তুমি আমাকে কিছু বলিও না যাহারা জুলুম করিয়াছে। তাহারা তো নিমজ্জিত হইবে।	
প্রতিবর্ণায়ন	فَإِذَا اسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى الْفُلِكِ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَجَّيْنَا مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٢٨﴾	28
প্রতিবর্ণায়ন	ফাইযা'হু তাওয়াইতা আংতা ওয়া মাম মা'আকা 'আলাল ফুলকি ফাকু'লিল্ হ'াম্দু লিল্লা-হি ল্লায'ী নাজজা-না-মিনাল ক'ওমিজ'জ'া-লিমীন।	
তরজমা	যখন তুমি ও তোমার সঙ্গীরা নৌযানে আসন গ্রহণ করিবে তখন বলিও, 'সমস্ত প্রশংসা আল্লাহ্রই, যিনি আমাদেরকে উদ্ধার করিয়াছেন জালিম সম্প্রদায় হইতে।'	
প্রতিবর্ণায়ন	وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُبْرَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ﴿٢٩﴾	29
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া কু'র রাব্বি আখ্বিলনী মুংখালাম মুবা-রাকাও ওয়া আংতা খাইরুল মুংখিলীন।	
তরজমা	আরও বলিও, 'হে আমার প্রতিপালক! আমাকে এমনভাবে অবতরণ করাও যাহা হইবে কল্যাণকর; আর তুমিই শ্রেষ্ঠ অবতরণকারী।'	
প্রতিবর্ণায়ন	إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ ﴿٣٠﴾	30
তরজমা	ইন্না ফী য'া-লিকা লাআ-য়া-তিও ওয়া ইং কুন্না-লামুবতলীন।	
প্রতিবর্ণায়ন	ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ﴿٣١﴾	31
তরজমা	ছু'ম্মা আ'শা'না-মিম বা'দিহিম ক'ারনান আ-খারীন।	
প্রতিবর্ণায়ন	فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣٢﴾	32
প্রতিবর্ণায়ন	ফাআর্ছালনা- ফীহিম রাছুলাম মিনহুম আনি' বুদুল্লা-হা মা-লাকুম মিন ইলা-হিন গাইরুহু (ط) আফালা-তাভাকূ'ন।	
তরজমা	এবং উহাদেরই একজনকে উহাদের নিকট রাসূল করিয়া পাঠাইয়াছিলাম! সে বলিয়াছিল, 'তোমরা আল্লাহ্র ইবাদত কর, তিনি ব্যতীত তোমাদের অন্য কোন ইলাহ নাই, তবুও কি তোমরা সাবধান হইবে না?'	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَالْآخِرَةِ وَأَتَرْتُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ﴿٣٣﴾</p>	33
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ক‘-লাল মালাউ মিং ক‘ওমিহিল্লায‘ীনা কাফারু ওয়া কায‘য‘াবু বিলিক‘-ইল আ-খিরাতি ওয়া আতরাফনা-হুম ফিল হ‘য়া-তিদ্ দুইয়া- (১) মা হা-য‘-ইল্লা- বাশারুম মিছ‘ লুকুম ইয়া‘কুলু (১) মিম্মা-তা‘কুলুনা মিনহু ওয়া ইয়াশরাবু মিম্মা-তাশরাবুন।</p>	
তরজমা	<p>তাহার সম্প্রদায়ের প্রধানগণ, যাহারা কুফরী করিয়াছিল ও আখিরাতে সাক্ষাতকারকে অস্বীকার করিয়াছিল এবং যাহাদেরকে আমি দিয়াছিলাম পার্থিব জীবনে প্রচুর ভোগসম্ভার, তাহারা বলিয়াছিল, ‘এ তো তোমাদের মতই একজন মানুষ; তোমরা যাহা আহার কর, সে তাহাই আহার করে এবং তোমরা যাহা পান কর, সেও তাহাই পান করে;</p>	
	<p>وَلَيْنِ أَطَعْتُمْ بَشَرًا مِثْلَكُمْ لَأَخْتِرُونِ ﴿٣٤﴾</p>	34
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া লাইন আত‘-তুম্ বাশারাম মিছ‘ লাকুম ইন্বাকুম ইয‘াল্ লাখা-খিরুন।</p>	
তরজমা	<p>‘যদি তোমরা তোমাদেরই মত একজন মানুষের আনুগত্য কর তবে তোমরা অবশ্যই ক্ষতিগ্রস্ত হইবে;</p>	
	<p>أَيَعِدْكُمْ أَنْتُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظَامًا أَنْتُمْ تُخْرِجُونَ ﴿٣٥﴾</p>	35
প্রতিবর্ণায়ন	<p>আইয়া‘ইদুকুম আন্বাকুম ইয‘-মিত্তুম ওয়া কত্তুম তুরা-বাওঁ ওয়া ‘ইজ‘-মান আন্বাকুম মুখরাজুন।</p>	
তরজমা	<p>‘সে কি তোমাদেরকে এই প্রতিশ্রুতিই দেয় যে, তোমাদের মৃত্যু হইলে এবং তোমরা মৃত্তিকা ও অস্থিতে পরিণত হইলেও তোমাদেরকে উত্থিত করা হইবে ?</p>	
	<p>هِيَ هَاتِ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ ﴿٣٦﴾</p>	36
প্রতিবর্ণায়ন	<p>হাইহা-তা হাই-হাতা লিমা-তু‘আদুন।</p>	
তরজমা	<p>‘অসম্ভব, তোমাদেরকে যে বিষয়ে প্রতিশ্রুতি দেওয়া হইয়াছে তাহা অসম্ভব।</p>	
	<p>إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٣٧﴾</p>	37
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইন হিয়া ইল্লা- হ‘য়া-তুনাদ্ দুইয়া- নামুতু ওয়া নাহ‘ইয়া- ওয়ামা- নাহ‘নু বিমাব‘উছ‘ীন।</p>	
তরজমা	<p>‘একমাত্র পার্থিব জীবনই আমাদের জীবন, আমরা মরি বাঁচি এইখানেই এবং আমরা উত্থিত হইব না।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>38 إِنَّ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٣٨﴾</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>তরজমা</p>	<p>ইন হুওয়া ইল্লা-রাজুলুনিফতার- ‘আলাল্লা-হি কাযি’বাও ওয়ামা- নাহ’নু লাহু বিমু’মিনীন।</p> <p>‘সে তো এমন ব্যক্তি যে আল্লাহ্ সম্বন্ধে মিথ্যা উদ্ভাবন করিয়াছে এবং আমরা তাকে বিশ্বাস করিবার নই।’</p>	
	<p>39 قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَبُونَ ﴿٣٩﴾</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>তরজমা</p>	<p>ক’-লা রাব্বিসুর্নী বিমা-কায’য’াবুন।</p> <p>সে বলিল, ‘হে আমার প্রতিপালক! আমাকে সাহায্য কর; কারণ উহারা আমাকে মিথ্যাবাদী বলে।’</p>	
	<p>40 قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لِّيُصْبِحَنَّ نَدِيمِينَ ﴿٤٠﴾</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>তরজমা</p>	<p>ক’-লা ‘আম্মা-ক’লীলিল লাইউসবিহ’ন্না না-দিমীন।</p> <p>আল্লাহ্ বলিলেন, ‘অচিরে উহারা তো অনুতপ্ত হইবে।’</p>	
	<p>41 فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ غُرَاءً فَبَعْدًا لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>তরজমা</p>	<p>ফাআখায’তহুমুসসাইহ’তু বিলহ’াক্কি ফাজা’আলনা-হুম গুহ’-আং (ج) ফাবু’দাল লিলক’ওমিজ্ জ’-লিমীন।</p> <p>অতঃপর সত্য সত্যই এক বিকট আওয়াজ উহাদেরকে আঘাত করিল এবং আমি উহাদেরকে তরঙ্গ-তাড়িত আবর্জনাসদৃশ করিয়া দিলাম। সুতরাং ধ্বংস হইয়া গেল জালিম সম্প্রদায়।</p>	
	<p>42 ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا آخَرِينَ ﴿٤٢﴾</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>তরজমা</p>	<p>ছু’ম্মা আংশা’না-মিম বা’দিহিম কু’রুনান আ-খারীন।</p> <p>অতঃপর তাহাদের পরে আমি বহু জাতি সৃষ্টি করিয়াছি।</p>	
	<p>43 مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ﴿٤٣﴾</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>তরজমা</p>	<p>মা-তাছবিকু’ মিন উম্মাতিন আজালাহা-ওয়ামা-ইয়াছতা’খিরুন।</p> <p>কোন জাতিই তাহার নির্ধারিত কালকে তুরান্বিত করিতে পারে না, বিলম্বিতও করিতে পারে না।</p>	
<p>44 ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرًا كُلًّا جَاءَ أُمَّةً رَّسُولُهَا كَذَّبُوهُ فَاتَّبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ فَبَعْدًا لِّلْقَوْمِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٤٤﴾</p>		



আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ছু'ম্মা আর্ছাল্না- রুছুলানা-তাতরা- (ط) 'কুল্লামা-জা~আ উম্মাতার রাছুলুহা- কায'য'বুছ ফাআতবা'না- বা'দ'াহম বা'দ'াওঁ ওয়া জা'আলনা-হম আহ'ই-দীছ'ই (ج) ফাবু'দাল লিকাওমিল্ লা-ইউ'মিনূন।</p>	
তরজমা	<p>অতঃপর আমি একের পর এক আমার রাসূল প্রেরণ করিয়াছি। যখনই কোন জাতির নিকট তাহার রাসূল আসিয়াছে তখনই উহারা তাহাকে মিথ্যাবাদী বলিয়াছে। অতঃপর আমি উহাদের একের পর এককে ধ্বংস করিলাম। আমি উহাদেরকে কাহিনীর বিষয় করিয়াছি। সুতরাং ধ্বংস হউক অবিশ্বাসীরা!</p>	
	<p>ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هَارُونَ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ﴿٤٥﴾</p>	45
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ছু'ম্মা আর্ছাল্না-মূছা- ওয়া আখা-হু হা-বুনা (لا) বিআ-য়া-তিনা- ওয়া ছুলত'ই-নিম মুবীন।</p>	
তরজমা	<p>অতঃপর আমি আমার নিদর্শন ও সুস্পষ্ট প্রমাণসহ মূসা ও তাহার ভ্রাতা হারুনকে পাঠাইলাম,</p>	
	<p>إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ ﴿٤٦﴾</p>	46
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইলা-ফিরআওনা ওয়া মালাইহী ফাছ্তাকবারু ওয়া কা-নু ক'ওমান 'আ-লীন।</p>	
তরজমা	<p>ফির'আওন ও তাহার পারিষদবর্গের নিকট। কিন্তু উহারা অহংকার করিল; উহারা ছিল উদ্ধত সম্প্রদায়।</p>	
	<p>فَقَالُوا أَأَتُونَا بِشَرِّينَ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عِبَدُونَ ﴿٤٧﴾</p>	47
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ফাক'ই-লু~ আনু'মিনু লিবাশারাইনি মিছ'লিনা- ওয়া ক'ওমুহুমা- লানা- 'আ-বিদূন।</p>	
তরজমা	<p>উহারা বলিল, 'আমরা কি এমন দুই ব্যক্তিতে বিশ্বাস স্থাপন করিব যাহারা আমাদেরই মত এবং যাহাদের সম্প্রদায় আমাদের দাসত্ব করে ?'</p>	
	<p>فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهْلَكِينَ ﴿٤٨﴾</p>	48
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ফাকায'য'বুহুমা- ফাকা-নু মিনাল্ মুহ্লাকীন।</p>	
তরজমা	<p>অতঃপর উহারা তাহাদেরকে অস্বীকার করিল, ফলে উহারা ধ্বংসপ্রাপ্ত হইল।</p>	
	<p>وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ لَعَلَّهُ يَهْتَدُونَ ﴿٤٩﴾</p>	49
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া লাক'াদ আ-তাইনা- মূছাল কিতা-বা লা'আল্লাহম ইয়াহুতাদূন।</p>	
তরজমা	<p>আমি তো মূসাকে কিতাব দিয়াছিলাম যাহাতে উহারা সৎপথ পায়।</p>	
	<p>وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً وَآوَيْنَاهُمَا إِلَىٰ رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ ﴿٥٠﴾</p>	50

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া জা'আল্‌নাব্‌না মারয়ামা ওয়া উম্মাহু~ আ-য়াতাও ওয়াআ- ওয়াইনা-হুমা~ ইলা-রবওয়াতিং য'া-তি ক'ারা-রিও ওয়া মা'ঈন।	
তরজমা	এবং আমি মারইয়াম-তনয় ও তাহার জননীকে করিয়াছিলাম এক নিদর্শন, তাহাদেরকে আশ্রয় দিয়াছিলাম এক নিরাপদ ও প্রসুবণবিশিষ্ট উচ্চ ভূমিতে।	
	يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٥١﴾	51
প্রতিবর্ণায়ন	ইয়া~আইয়ুহার্‌ রুছুলু কুলু মিনাত' ত'ইয়িবা-তি ওয়া'মালু সা-লিহ'ান (ط) ইন্নী বিমা-তা'মালুনা 'আলীম।	
তরজমা	'হে রাসূলগণ! তোমরা পবিত্র বস্তু হইতে আহাৰ কর ও সংকৰ্ম কর; তোমরা যাহা কর সে সম্বন্ধে আমি সবিশেষ অবহিত।	
	وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ ﴿٥٢﴾	52
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইন্না হা-যি'হী~ উম্মাতুকুম উম্মাতাও ওয়াহি'দাতাও ওয়া আনা- রাব্বুকুম ফাত্তাকু'ন।	
তরজমা	'এবং তোমাদের এই যে জাতি ইহা তো একই জাতি এবং আমিই তোমাদের প্রতিপালক; অতএব আমাকে ভয় কর।'	
	فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ﴿٥٣﴾	53
প্রতিবর্ণায়ন	ফাতাক'াত'ত'ত'উ~ আম্‌রাহুম বাইনাহুম বুবুরাং (ط) কুল্লু হি'ব্বিম্‌ বিমা- লাদাইহিম ফারিহু'ন।	
তরজমা	কিন্তু তাহারা নিজেদের মধ্যে তাহাদের দীনকে বহুধা বিভক্ত করিয়াছে। প্রত্যেক দলই তাহাদের নিকট যাহা আছে তাহা লইয়া আনন্দিত।	
	فَذَرَهُمْ فِي غَمَرَتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٥٤﴾	54
প্রতিবর্ণায়ন	ফায'ারহুম ফী গামরাতিহিম হ'াত্তা- হ'ীন।	
তরজমা	সুতরাং কিছুকালের জন্য উহাদেরকে স্নায় বিভ্রান্তিতে থাকিতে দাও।	
	أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهِ مِنْ مَّالٍ وَبَنِينَ ﴿٥٥﴾	55
প্রতিবর্ণায়ন	আইয়াহ'ছাবুনা আন্নামা- নুমিদ্দুহুম বিহী মিম মা-লিও ওয়া বানীন।	
তরজমা	উহারা কি মনে করে যে, আমি উহাদেরকে সাহায্যস্বরূপ যে ধনৈশ্বর্য ও সন্তান-সন্ততি দান করি, তদ্বারা	
	نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٦﴾	56
প্রতিবর্ণায়ন	নুছা-রি'উ লাহুম ফিল খাইরা-তি (ط) বাল লা-ইয়াশ'উরুন।	
তরজমা	উহাদের জন্য সকল প্রকার মঙ্গল ত্বরান্বিত করিতেছি ? না, উহারা বুঝে না।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p style="text-align: right;">۝۵۷ إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ﴿۵۷﴾</p>	57
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ইন্নালায'ীনা হুম মিন খাশইয়াতি রাব্বিহিম মুশফিকূ'ন। নিশ্চয় যাহারা তাহাদের প্রতিপালকের ভয়ে সন্ত্রস্ত,</p>	
	<p style="text-align: right;">۝۵۸ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿۵۸﴾</p>	58
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ওয়াল্লায'ীনা হুম বিআ-য়া-তি রাব্বিহিম ইউ'মিনূন। যাহারা তাহাদের প্রতিপালকের নিদর্শনাবলীতে ঈমান আনে,</p>	
	<p style="text-align: right;">۝۵۹ وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ﴿۵۹﴾</p>	59
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ওয়াল্লায'ীনা হুম বিরাব্বিহিম লা-ইউশরিকূন। যাহারা তাহাদের প্রতিপালকের সঙ্গে শরীক করে না,</p>	
	<p style="text-align: right;">۝۶۰ وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجَلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ﴿۶۰﴾</p>	60
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>ওয়াল্লায'ীনা ইউ'তূনা মা~ আ-তাওঁ ওয়া কুলূবুহুম ওয়াজিলাতুন আনাহুম ইলা- লাব্বিহিম রা-জি'উন।</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>এবং যাহারা তাহাদের প্রতিপালকের নিকট প্রত্যাবর্তন করিবে এই বিশ্বাসে তাহাদের যাহা দান করিবার তাহা দান করে ভীত-কম্পিত হৃদয়ে,</p>	
	<p style="text-align: right;">۝۶۱ أُولَٰئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ ﴿۶۱﴾</p>	61
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>উলা~ইকা ইউছা-রি'উনা ফিল খাইরা-তি ওয়া হুম লাহা- ছা- বিকূ'ন। তাহারাই দ্রুত সম্পাদন করে কল্যাণকর কাজ এবং তাহারা উহাতে অগ্রগামী হয়।</p>	
	<p style="text-align: right;">۝۶۲ وَلَا تَكْفُفْ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَلَدَيْنَا كِتَابٌ يَنْطِقُ بِأَحْقَقٍ وَهُمْ لَا يَظُنُّونَ ﴿۶۲﴾</p>	62
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>ওয়াল্লা- নুকাফ্ফিফু নাফছান ইল্লা- উছ'আহা- ওয়া লাদাইনা- কিতা-বুই ইয়াখতি'কু' বিল্হ'াক্কি' ওয়া হুম লা-ইউজ্'লামূন।</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>আমি কাহাকেও তাহার সাধ্যাতীত দায়িত্ব অর্পণ করি না এবং আমার নিকট আছে এক কিতাব যাহা সত্য ব্যক্ত করে এবং উহাদের প্রতি জুলুম করা হইবে না।</p>	
	<p style="text-align: right;">۝۶۳ بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِنْ هَٰذَا وَلَهُمْ أَعْمَالٌ مِّنْ دُونِ ذَٰلِكَ هُمْ لَهَا عَمِلُونَ ﴿۶۳﴾</p>	63
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>বাল কুলূবুহুম ফী গাম্‌রাতিম মিন হা-য'া- ওয়া লাহুম 'আমা-লুম মিং দূনি য'া-লিকা হুম লাহা- 'আ-মিলূন।</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>বরং এই বিষয়ে উহাদের অন্তর অজ্ঞানতায় আচ্ছন্ন, এতদ্ব্যতীত তাহাদের আরও কাজ আছে যাহা উহারা করিয়া থাকে।</p>	
	<p style="text-align: right;">۝۶۴ حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيَهُم بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْرُونَ ﴿۶۴﴾</p>	64

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	হ'াতা~ ইয'ী~ আখায'না- মুত্ৱাফীহিম বিল্'আয'ী-বি ইয'ী-হুম ইয়াজআরুন।	
তরজমা	আর আমি যখন উহাদের ঐশ্বর্যশালী ব্যক্তিদেরকে শাস্তি দ্বারা ধৃত করি তখনই উহারা আতঁনাদ করিয়া উঠে।	
	لَا تَجْزُوا الْيَوْمَ إِنَّكُمْ مِنَّا لَا تُنْصِرُونَ ﴿٦٥﴾	65
প্রতিবর্ণায়ন	লা- তাজআরুল ইয়াওমা (فف) ইন্বাকুম মিন্না- লা- তুংসারুন।	
তরজমা	তাহাদেরকে বলা হইবে, 'আজ আতঁনাদ করিও না, তোমরা আমার সাহায্য পাইবে না।'	
	فَدَكَانَتْ آيَتِي تُسَلَّى عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ تُنْكَصِرُونَ ﴿٦٦﴾	66
প্রতিবর্ণায়ন	ক'াদ কা-নাত আ-য়া-তী তুতলা- আলাইকুম ফাকুংতুম 'আলা~ আ'ক'ী-বিকুম তাংকিসূন।	
তরজমা	আমার আয়াত তো তোমাদের নিকট আব্তি করা হইত, কিন্তু তোমরা পিছনে ফিরিয়া সরিয়া পড়িতে-	
	مُسْتَكْبِرِينَ ۖ بِهِ سِرًّا تَهْجُرُونَ ﴿٦٧﴾	67
প্রতিবর্ণায়ন	মুহতাক্বিরীনা (ق) বিহী ছা-মিরাং তাহ্জুরুন।	
তরজমা	দম্ভভরে, এই বিষয়ে অর্থহীন গল্প-গু জব করিতে করিতে।	
	أَفَلَمْ يَذَّبَرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُمْ مَا لَمْ يَأْتِ آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾	68
প্রতিবর্ণায়ন	আফালাম ইয়াদাব্বারুল ক'ওলা আম জা~আহুম মা-লাম ইয়া'তি আ-বা~আ হুমুল আওওয়ালীন।	
তরজমা	তবে কি উহারা এই বাণী অনুধাবন করে না? অথবা উহাদের নিকট কি এমন কিছু আসিয়াছে যাহা উহাদের পূর্বপুরুষদের নিকট আসে নাই?	
	أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿٦٩﴾	69
প্রতিবর্ণায়ন	আম লাম ইয়া'রিফু রাছুলাহুম ফাহুম লাহু মুংকিরুন।	
তরজমা	অথবা উহারা কি উহাদের রাসূলকে চিনে না বলিয়া তাহাকে অস্বীকার করে?	
	أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُمُ بِالْحَقِّ وَكَثُرُوهُمُ لِحَقِّ كُرْهُونَ ﴿٧٠﴾	70
প্রতিবর্ণায়ন	আম ইয়াকু'লুনা বিহী জিন্নাতুম (ط) বাল জা~আহুম বিল্'হ'াক্কি'ওয়া আকছ'ারুহুম লিল'হ'াক্কি' কা-রিহুন।	
তরজমা	অথবা উহারা কি বলে যে, সে উন্মাদনগ্রস্ত, বস্তুত সে উহাদের নিকট সত্য আনিয়াছে এবং উহাদের অধিকাংশ সত্যকে অপসন্দ করে।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ۚ بَلْ أَتَيْنَهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿٧١﴾</p>	71
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়াল্লা বি'ততাবা'আল হ'াক্কু' আহুওয়া~আহুম লাফাছাদাতিছ্ ছামা-ওয়া-তু ওয়াল আরদ' ওয়া মাং ফীহিন্না (ط) বাল আতাইনা-হুম বিযি'করিহিম ফাহুম 'আন যি'করিহিম মু'রিদূ'ন।</p>	
তরজমা	<p>সত্য যদি উহাদের কামনা-বাসনার অনুগামী হইত তবে বিশৃংখল হইয়া পড়িত আকাশমণ্ডলী, পৃথিবী এবং উহাদের মধ্যবর্তী সমস্ত কিছুই। পক্ষান্তরে আমি উহাদেরকে দিয়াছি উপদেশ, কিন্তু উহারা উপদেশ হইতে মুখ ফিরাইয়া নেয়।</p>	
	<p>أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَّاجٌ رَّبِّكَ خَيْرٌ ۖ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٧٢﴾</p>	72
প্রতিবর্ণায়ন	<p>আম তাছ'আলুহুম খারজাং ফাখারা-জু রাব্বিকা খাইরুওঁ (ق) ওয়া হুওয়া খাইরুর রা-ঝিক'ীন।</p>	
তরজমা	<p>অথবা তুমি কি উহাদের নিকট কোন প্রতিদান চাও ? তোমার প্রতিপালকের প্রতিদানই শ্রেষ্ঠ এবং তিনিই শ্রেষ্ঠ রিযিকদাতা।</p>	
	<p>وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٧٣﴾</p>	73
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইন্নাকা লাতাদ'উহুম ইলা-সিরা-তি'ম মুছতাক'ীম।</p>	
তরজমা	<p>তুমি তো উহাদেরকে সরল পথে আহ্বান করিতেছ।</p>	
	<p>وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنُكَيِّبُنَّ ﴿٧٤﴾</p>	74
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইন্নায্ঝায'ীনা লা-ইউ'মিনূনা বিলআ-খিরাতি 'আনিস্‌সিরা-তি' লানা-কিবুন।</p>	
তরজমা	<p>যাহারা আখিরাতে বিশ্বাস করে না তাহারা তো সরল পথ হইতে বিচ্যুত,</p>	
	<p>وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ لَلْجُوفِ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٧٥﴾</p>	75
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া লাও রাহি'ম্না-হুম ওয়াকাশাফ্না-মা-বিহিম মিৎ দু'রুরিল লালাজজু ফী তু'গইয়া-নিহিম ইয়া'মাহুন।</p>	
তরজমা	<p>আমি উহাদেরকে দয়া করিলেও এবং উহাদের দুঃখ-দৈন্য দূর করিলেও উহারা অবাধ্যতায় বিভ্রান্তের ন্যায় ঘুরিতে থাকিবে।</p>	
	<p>وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ﴿٧٦﴾</p>	76
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া লাক'াদ আখায'না-হুম বিল'আয'ী-বি ফামাছতা কা-নু লিরাব্বিহিম ওয়ামা-ইয়াতাদ'াররা'উন।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	আমি তো উহাদেরকে শাস্তি দ্বারা ধৃত করিলাম, কিন্তু উহারা উহাদের প্রতিপালকের প্রতি বিনত হইল না এবং কাতর প্রার্থনাও করে না।	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>হ'াতা~ ইয'ী-ফাতাহ'না- 'আলাইহিম বা-বাং য'ী- 'আয'ী-বিং শাদীদিন ইয'ী-হুম ফীহি মুবলিছুন।</p>	77
তরজমা	অবশেষে যখন আমি উহাদের জন্য কঠিন শাস্তির দুয়ার খুলিয়া দেই তখনই উহারা ইহাতে হতাশ হইয়া পড়ে।	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>হ'াতা~ ইয'ী-ফাতাহ'না- 'আলাইহিম বা-বাং য'ী- 'আয'ী-বিং শাদীদিন ইয'ী-হুম ফীহি মুবলিছুন।</p>	
তরজমা	ওয়া হুওয়াল্লায'ী~ আংশাআলাকুমুহু ছাম'আ ওয়াল আবসা-রা ওয়াল আফইদাতা (ط) ক'লীলাম মা- তাশ্কুরুন।	78
প্রতিবর্ণায়ন	তিনিই তোমাদের জন্য কর্ণ, চক্ষু ও অন্তঃকরণ সৃষ্টি করিয়াছেন; তোমরা অল্পই কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিয়া থাক।	
তরজমা	ওয়া হুওয়াল্লায'ী~ আংশাআলাকুমুহু ছাম'আ ওয়াল আবসা-রা ওয়াল আফইদাতা (ط) ক'লীলাম মা- তাশ্কুরুন।	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া হুওয়াল্লায'ী~ আংশাআলাকুমুহু ছাম'আ ওয়াল আবসা-রা ওয়াল আফইদাতা (ط) ক'লীলাম মা- তাশ্কুরুন।</p>	79
তরজমা	তিনিই তোমাদেরকে পৃথিবীতে বিস্তৃত করিয়াছেন এবং তোমাদেরকে তাঁহারই নিকট একত্র করা হইবে।	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া হুওয়াল্লায'ী~ আংশাআলাকুমুহু ছাম'আ ওয়াল আবসা-রা ওয়াল আফইদাতা (ط) ক'লীলাম মা- তাশ্কুরুন।</p>	80
তরজমা	ওয়া হুওয়াল্লায'ী~ আংশাআলাকুমুহু ছাম'আ ওয়াল আবসা-রা ওয়াল আফইদাতা (ط) ক'লীলাম মা- তাশ্কুরুন।	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া হুওয়াল্লায'ী~ আংশাআলাকুমুহু ছাম'আ ওয়াল আবসা-রা ওয়াল আফইদাতা (ط) ক'লীলাম মা- তাশ্কুরুন।</p>	81
তরজমা	ওয়া হুওয়াল্লায'ী~ আংশাআলাকুমুহু ছাম'আ ওয়াল আবসা-রা ওয়াল আফইদাতা (ط) ক'লীলাম মা- তাশ্কুরুন।	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া হুওয়াল্লায'ী~ আংশাআলাকুমুহু ছাম'আ ওয়াল আবসা-রা ওয়াল আফইদাতা (ط) ক'লীলাম মা- তাশ্কুরুন।</p>	82
তরজমা	ওয়া হুওয়াল্লায'ী~ আংশাআলাকুমুহু ছাম'আ ওয়াল আবসা-রা ওয়াল আফইদাতা (ط) ক'লীলাম মা- তাশ্কুরুন।	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া হুওয়াল্লায'ী~ আংশাআলাকুমুহু ছাম'আ ওয়াল আবসা-রা ওয়াল আফইদাতা (ط) ক'লীলাম মা- তাশ্কুরুন।</p>	
তরজমা	ওয়া হুওয়াল্লায'ী~ আংশাআলাকুমুহু ছাম'আ ওয়াল আবসা-রা ওয়াল আফইদাতা (ط) ক'লীলাম মা- তাশ্কুরুন।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	لَقَدْ وَعِدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَذَا مِنْ قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٨٣﴾	83
প্রতিবর্ণায়ন	লাক'াদ উ'ইদনা- নাহ'নু ওয়া আ-বা~উনা- হা-য'া- মিৎ ক'াবলু ইন হা-য'া~ ইল্লা~ আছা- ত'ীরুল আওওয়ালীন।	
তরজমা	'আমাদেরকে তো এই বিষয়েই প্রতিশ্রুতি প্রদান করা হইয়াছে এবং অতীতে আমাদের পূর্বপুরুষগণকেও। ইহা তো সে কালের উপকথা ব্যতীত আর কিছুই নয়।'	
	قُلْ لِّمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٤﴾	84
প্রতিবর্ণায়ন	ক'ুল লিমানিল আরদু' ওয়া মাং ফীহা~ ইং কুংতুম তা'লামুন।	
তরজমা	জিজ্ঞাসা কর, 'এই পৃথিবী এবং ইহাতে যাহারা আছে তাহারা কাহার, যদি তোমরা জান ?'	
	سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٨٥﴾	85
প্রতিবর্ণায়ন	ছাইয়াকু'লুনা লিল্লা-হি (ط) ক'ুল আফালা- তায'াক্বাবুন।	
তরজমা	উহারা বলিবে, 'আল্লাহর'। বল, 'তবুও কি তোমরা শিক্ষা গ্রহণ করিবে না ?'	
	قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٨٦﴾	86
প্রতিবর্ণায়ন	ক'ুল মার রাব্বুছ্ছামা-ওয়া-তিছ্ছাব'ই ওয়া রাব্বুল 'আরশিল 'আজ'ীম।	
তরজমা	জিজ্ঞাসা কর, 'কে সপ্ত আকাশ এবং মহা'আরশের অধিপতি ?'	
	سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٨٧﴾	87
প্রতিবর্ণায়ন	ছাইয়াকু'লুনা লিল্লা-হি (ط) ক'ুল আফালা- তাত্তাকু'ন।	
তরজমা	উহারা বলিবে, 'আল্লাহ'। বল, 'তবুও কি তোমরা সাবধান হইবে না ?'	
	قُلْ مَنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٨﴾	88
প্রতিবর্ণায়ন	ক'ুল মাম বিইয়াদিহী মালাকুতু কুল্লি শাইয়িওঁ ওয়া হুওয়া ইউজীরু ওয়ালা ইউজীরা 'আলাইহি ইং কুংতুম তা'লামুন।	
তরজমা	জিজ্ঞাসা কর, 'সকল কিছুর কর্তৃত্ব কাহার হাতে, যিনি আশ্রয় দান করেন এবং যাঁহার উপর আশ্রয়দাতা নাই, যদি তোমরা জান ?'	
	سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنَّى تُسْحَرُونَ ﴿٨٩﴾	89
প্রতিবর্ণায়ন	ছাইয়াকু'লুনা লিল্লা-হি (ط) ক'ুল ফাআল্লা- তুছহ'ারুন।	
তরজমা	উহারা বলিবে, 'আল্লাহর'। বল, 'তবুও তোমরা কেমন করিয়া মোহগ্রস্ত হইতেছ ?'	
	بَلْ أَتَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٩٠﴾	90
প্রতিবর্ণায়ন	বাল আতাইনা-হুম বিলহ'াক্বি' ওয়া ইল্লাহুম লাকা-যি'বুন।	



আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	বরং আমি তো উহাদের নিকট সত্য পৌঁছাইয়াছি; কিন্তু উহারা তো নিশ্চিত মিথ্যাবাদী।	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذَا أَتَاهَبَ كُلُّ إِلَهٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَّ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿٩١﴾</p>	91
প্রতিবর্ণায়ন	<p>মাত্তাখায়'ল্লা-হু মিওঁ ওয়ালাদিওঁ ওয়ামা- কা-না মা'আহু মিন ইলা-হিন ইয়'ল লায়'হাবা কুল্লু ইলা-হিম বিমা- খালাক'ী ওয়া লা'আলা- বা'দু'হুম 'আলা- বা'দি'ং (ط) ছুবহ'ী-নালা-হি 'আম্মা- ইয়াসিফুন।</p>	
তরজমা	<p>আল্লাহ্ কোন সন্তান গ্রহণ করেন নাই এবং তাঁহার সঙ্গে অপর কোন ইলাহ নাই; যদি থাকিত তবে প্রত্যেক ইলাহ্ স্বীয় সৃষ্টি লইয়া পৃথক হইয়া যাইত এবং একে অপরের উপর প্রাধান্য বিস্তার করিত। উহারা যাহা বলে তাহা হইতে আল্লাহ্ কত পবিত্র!</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>عَلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٩٢﴾</p>	92
তরজমা	<p>‘আ-লিমিল গাইবি ওয়াশশাহা-দাতি ফাতা‘আ-লা- ‘আম্মা- ইউশ্রিকুন।</p>	
তরজমা	<p>তিনি দৃশ্য ও অদৃশ্যের পরিজ্ঞাতা, উহারা যাহাকে শরীক করে তিনি তাহার উর্ধ্বে।</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>قُلْ رَبِّ إِنَّمَا تُرِيدُنِي مَا يُوعَدُونَ ﴿٩٣﴾</p>	93
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ক'ররাবি ইম্মা- তুরিইয়ান্নী মা-ইউ'আদুন।</p>	
তরজমা	<p>বল, ‘হে আমার প্রতিপালক! যে বিষয়ে তাহাদেরকে প্রতিশ্রুতি প্রদান করা হইতেছে, তুমি যদি তাহা আমাকে দেখাইতে চাও,</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٩٤﴾</p>	94
প্রতিবর্ণায়ন	<p>রাবি ফালা- তাজ'আলনী ফিল ক'উমিজ্'জ'ী-লিমীন।</p>	
তরজমা	<p>‘তবে, হে আমার প্রতিপালক! তুমি আমাকে জালিম সম্প্রদায়ের অন্তর্ভুক্ত করিও না।’</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>وَأَنَا عَلَىٰ أَنْ تُرِيكَ مَا وَعَدْتُمْ لِقَدَرُونَ ﴿٩٥﴾</p>	95
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইন্না- ‘আলা~ আননুরিইয়াকা মা- না'ইদুহুম লাক'ী-দিরুন।</p>	
তরজমা	<p>আমি তাহাদেরকে যে বিষয়ে প্রতিশ্রুতি প্রদান করিতেছি আমি তাহা তোমাকে দেখাইতে অবশ্যই সক্ষম।</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةِ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ ﴿٩٦﴾</p>	96
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইদফা' বিল্লাতী হিইয়া আহ'হানুহু ছাইয়িআতা (ط) নাহ'নু আ'লামু বিমা- ইয়াসিফুন।</p>	
তরজমা	<p>মন্দের মুকাবিলা কর যাহা উত্তম তাহা দ্বারা; উহারা যাহা বলে আমি সে সঙ্ক্ষে সবিশেষ অবহিত।</p>	



আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p style="text-align: right;">وَقُلْ رَبِّ اعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزِ الشَّيْطَانِ ۝٩٧</p>	97
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া কুঁর রাব্বি আ'উযু'বিকা মিন হামাঝা-তিশশাইয়া-ত'ীন।	
তরজমা	বল, 'হে আমার প্রতি-পালক! আমি তোমার আশ্রয় প্রার্থনা করি শয়তানের প্ররোচনা হইতে,	
	<p style="text-align: right;">وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ ۝٩٨</p>	98
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া আ'উযু'বিকা রাব্বি আই ইয়াহ'দু'বুন।	
তরজমা	'হে আমার প্রতিপালক! আমি তোমার আশ্রয় প্রার্থনা করি আমার নিকট উহাদের উপস্থিতি হইতে।'	
	<p style="text-align: right;">حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ ۝٩٩</p>	99
প্রতিবর্ণায়ন	হ'াতা~ ইয'া- জা~আ আহ'দাহমুল মাওতু ক'া-লা রাব্বির্ জি'উন।	
তরজমা	যখন উহাদের কাহারও মৃত্যু উপস্থিত হয় তখন সে বলে, 'হে আমার প্রতিপালক! আমাকে পুনরায় প্রেরণ কর,	
	<p style="text-align: right;">لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝١٠٠</p>	100
প্রতিবর্ণায়ন	লা'আল্লী~ আ'মালু সা-লিহ'াং ফীমা- তারাকতু কাল্লা- (ط) ইন্নাহা- কালিমাতুন হুওয়া ক'া~ইলুহা- (ط) ওয়ামিওঁ ওয়ারা~ইহিম বারঝাখুন ইলা- ইয়াওমি ইউব'আছু'ন।	
তরজমা	'যাহাতে আমি সংকর্ম করিতে পারি যাহা আমি পূর্বে করি নাই।' না, ইহা হইবার নয়। ইহা তো উহার একটি উক্তি মাত্র। উহাদের সম্মুখে বারঘাথ থাকিবে উত্থান দিবস পর্যন্ত।	
	<p style="text-align: right;">فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ۝١٠١</p>	101
প্রতিবর্ণায়ন	ফাইয'া- নুফিখা ফিসসূরি ফালা~ আংছা-বা বাইনাহুম ইয়াওমায়িযি'ওঁ ওয়ালা- ইয়াতাছা~আলুন।	
তরজমা	এবং যেদিন শিংগায় ফুৎকার দেওয়া হইবে সেদিন পরস্পরের মধ্যে আত্মীয়তার বন্ধন থাকিবে না, এবং একে অপরের খোঁজ-খবর লইবে না,	
	<p style="text-align: right;">فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝١٠٢</p>	102
প্রতিবর্ণায়ন	ফামাং ছ'াকু'লাত মাওয়া-বীনুহু ফাউলা~ইকা হুমুল মুফলিহু'ন।	
তরজমা	এবং যাহাদের পাল্লা ভারী হইবে তাহারাই হইবে সফলকাম,	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ﴿١٠٣﴾</p>	103
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া মান খাফ্ফাত মাওয়া-বীনুহু ফাউলা~ইকাল্লায'ীনা খাছিরু~ আংফুছাহুম ফী জাহান্নামা খা-লিদূন।</p>	
তরজমা	<p>এবং যাহাদের পাল্লা হাল্কা হইবে তাহারাই নিজেদের ক্ষতি করিয়াছে; উহারা জাহান্নামে স্থায়ী হইবে।</p>	
	<p>تَلْفَحُ وُجُوهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ ﴿١٠٤﴾</p>	104
প্রতিবর্ণায়ন	<p>তালফাহ্ উজুহাহুমুন্না-রু ওয়া হুম ফীহা- কা-লিহূ'ন।</p>	
তরজমা	<p>অগ্নি উহাদের মুখমণ্ডল দগ্ধ করিবে এবং উহারা সেখানে থাকিবে বীভৎস চেহারায়া;</p>	
	<p>أَلَمْ تَكُنْ أَتَىٰ تَتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿١٠٥﴾</p>	105
প্রতিবর্ণায়ন	<p>আলাম তাকুন আ-য়া-তী তুত্লা- 'আলাইকুম ফাকুতুম বিহা- তুকায'যি'বূন।</p>	
তরজমা	<p>তোমাদের নিকট কি আমার আয়াতসমূহ আবৃত্তি করা হইত না? অথচ তোমরা সেই সকল অস্বীকার করিতে।</p>	
	<p>قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ ﴿١٠٦﴾</p>	106
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ক'া-লু রাব্বানা- গালাবাত 'আলাইনা- শিক'ওয়াতুনা- ওয়াকুন্না- ক'াওমাং দ'া-ল্লীন।</p>	
তরজমা	<p>উহারা বলিবে, 'হে আমাদের প্রতিপালক! দুর্ভাগ্য আমাদেরকে পাইয়া বসিয়াছিল এবং আমরা ছিলাম এক বিভ্রান্ত সম্প্রদায়;</p>	
	<p>رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ ﴿١٠٧﴾</p>	107
প্রতিবর্ণায়ন	<p>রাব্বানা~ আখরিজ্না-মিনহা-ফাইন 'উদনা-ফাইন্না-জ'া-লিমূন।</p>	
তরজমা	<p>'হে আমাদের প্রতিপালক! এই অগ্নি হইতে আমাদেরকে উদ্ধার কর; অতঃপর আমরা যদি পুনরায় কুফরী করি তবে তো আমরা অবশ্যই সীমালংঘনকারী হইব।'</p>	
	<p>قَالَ احْسَبُوا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونَ ﴿١٠٨﴾</p>	108
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ক'া-নাখছাউ ফীহা- ওয়ালা- তুকাল্লিমূন।</p>	
তরজমা	<p>আল্লাহ্ বলিবেন, 'তোরা হীন অবস্থায় এইখানে থাক এবং আমার সঙ্গে কোন কথা বলিস্ না।'</p>	
	<p>إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ ﴿١٠٩﴾</p>	109
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইন্নাহু কা-না ফারীকু'ম্ মিন্ 'ইবা-দী ইয়াকূ'লুনা রাব্বানা~ আ-মান্না-ফাগফির্লানা- ওয়ারহ'ম্না- ওয়াআতা খাইরুর রা-হি'মীন।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	আমার বান্দাগণের মধ্যে একদল ছিল যাহারা বলিত, ‘হে আমাদের প্রতিপালক! আমরা ঈমান আনিয়াছি, তুমি আমাদেরকে ক্ষমা কর ও দয়া কর, তুমি তো সর্বশ্রেষ্ঠ দয়ালু।’	
	<p style="text-align: right;">110</p> <p style="text-align: center;">فَاتَّخَذُوا سَخِرِيًّا حَتَّىٰ أَنْسَوْكُمُ ذِكْرِي وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ تَضْحَكُونَ ﴿١١٠﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ফাত্তাখায্ তুমুহুম ছিখরিইইয়ান হ’াত্তা আংছাওকুম যি’করী ওয়া কুংতুম মিন্হুম তাদ’হ’াকুন।	
তরজমা	‘কিন্তু তাহাদেরকে লইয়া তোমরা এতো ঠাট্টা-বিদ্রুপ করিতে যে, উহা তোমাদেরকে আমার কথা ভুলাইয়া দিয়াছিল। তোমরা তো তাহাদেরকে লইয়া হাসি-ঠাট্টাই করিতে।’	
	<p style="text-align: right;">111</p> <p style="text-align: center;">إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا أَنَّهُمْ هُمُ الْفَاقِرُونَ ﴿١١١﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্নী জাঝাইতুহুমুল ইয়াওমা বিমা- সাবারু (লা) আন্নাহুম হুমুল ফা-ইব্বুন।	
তরজমা	‘আমি আজ তাহাদেরকে তাহাদের ধৈর্যের কারণে এমনভাবে পুরস্কৃত করিলাম যে, তাহারা ইহল সফলকাম।’	
	<p style="text-align: right;">112</p> <p style="text-align: center;">قُلْ كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ﴿١١٢﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ক’-লা কাম লাবিছ্ তুম ফিল আরদি ‘আদাদা ছিনীন।	
তরজমা	আল্লাহ্ বলিবেন, ‘তোমরা পৃথিবীতে কত বৎসর অবস্থান করিয়াছিলে?’	
	<p style="text-align: right;">113</p> <p style="text-align: center;">قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسَلِ الْعَادِينَ ﴿١١٣﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	কা-লু লাবিছ্ না- ইয়াওমান আও বা’দা ইয়াওমিং ফাছআলিল ‘আ-দীন।	
তরজমা	উহারা বলিবে, ‘আমরা অবস্থান করিয়াছিলাম একদিন অথবা দিনের কিছু অংশ; আপনি না হয়, গণনাকারীদেরকে জিজ্ঞাসা করুন।’	
	<p style="text-align: right;">114</p> <p style="text-align: center;">قُلْ إِنْ لَّبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَّوْ أَتَاكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١٤﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ক’-লা ইল লাবিছ্ তুম ইল্লা- ক’লীলাল্ লাও আন্না কুম কুংতুম তা’লামুন।	
তরজমা	তিনি বলিবেন, ‘তোমরা অল্প কালই অবস্থান করিয়াছিলে, যদি তোমরা জানিতে।’	
	<p style="text-align: right;">115</p> <p style="text-align: center;">أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ﴿١١٥﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	আফাহ’ছিব্ তুম আন্না-খালাক’না-কুম আবাহ্’ও ওয়া আন্না কুম ইলাইনা- লা- তুরজা’উন।	
তরজমা	‘তোমরা কি মনে করিয়াছিলে যে, আমি তোমাদেরকে অনর্থক সৃষ্টি করিয়াছি এবং তোমরা আমার নিকট প্রত্যাবর্তিত হইবে না?’	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p data-bbox="716 155 1377 218">116 فَتَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ ﴿١١٦﴾</p> <p data-bbox="131 302 250 344">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="305 302 1377 449">ফাতাআ-লাল্লা-হুল মালিকুল হ'াক্কু' (জ) লা~ইলা-হা ইল্লা-হওয়া, রাব্বুল 'আরশিল কারীম। মহিমাম্বিত আল্লাহ্ যিনি প্রকৃত মালিক, তিনি ব্যতীত কোন ইলাহ্ নাই; সম্মানিত আরশের তিনি অধিপতি।</p>	116
	<p data-bbox="370 512 1377 575">117 وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴿١١٧﴾</p> <p data-bbox="131 701 250 743">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="305 638 1377 743">ওয়া মাই ইয়াদ্'উ মা'আল্লা-হি ইলা-হান্ আ-খারা (লা) লা- বুরহা-না লাহু বিহী (লা)ফাইল্লামা- হি'ছা-বুহু 'ইংদা রাব্বিহী (ط) ইল্লাহু লা-ইউফলিহ্ ল্ কা-ফিরুন।</p>	117
	<p data-bbox="131 856 217 898">তরজমা</p> <p data-bbox="305 806 1377 898">যে ব্যক্তি আল্লাহ্র সঙ্গে ডাকে অন্য ইলাহকে, এই বিষয়ে তাহার নিকট কোন সনদ নাই; তাহার হিসাব তাহার প্রতিপালকের নিকট আছে; নিশ্চয়ই কাফিররা সফলকাম হইবে না।</p>	
	<p data-bbox="862 911 1377 974">118 وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ ﴿١١٨﴾</p> <p data-bbox="131 1003 250 1045">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="305 1003 1377 1100">ওয়া কুর রাব্বিগফির ওয়ারহ্'ম ওয়া আংতা খাইরুররা-হি'মীন। তরজমা বল, 'হে আমার প্রতিপালক! ক্ষমা কর ও দয়া কর, তুমিই তো সর্বশ্রেষ্ঠ দয়ালু।'</p>	118
24 - An-Nur-নূর - النور		
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
	<p data-bbox="610 1268 1377 1331">1 سُورَةٌ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لَّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١﴾</p> <p data-bbox="131 1415 250 1457">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="305 1352 1377 1457">ছুরাতুন আংঝালনা-হা- ওয়া ফারাদ'না-হা- ওয়া আংঝালনা-ফীহা~ আ-যা-তিম বাইয়িনা- তিল লা'আল্লাকুম তায'াক্করুন।</p>	1
	<p data-bbox="131 1570 217 1612">তরজমা</p> <p data-bbox="305 1478 1377 1612">ইহা একটি সূরা, ইহা আমি অবতীর্ণ করিয়াছি এবং ইহার বিধান-কে অবশ্যপালনীয় করিয়াছি, ইহাতে আমি অবতীর্ণ করিয়াছি সুস্পষ্ট আয়াতসমূহ যাহাতে তোমরা উপদেশ গ্রহণ কর।</p> <p data-bbox="305 1625 1377 1793">2 الرَّاٰیِیَةُ وَالزَّآیِیَةُ فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةً جَلْدَةٍ ۚ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِی دِیْنِ اللَّهِ إِن كُنتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْیَوْمِ الْآخِرِ ۚ وَلِیَشْهَدَ عَذَابُهُمَا طَآیِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِیْنَ ﴿٢﴾</p>	2